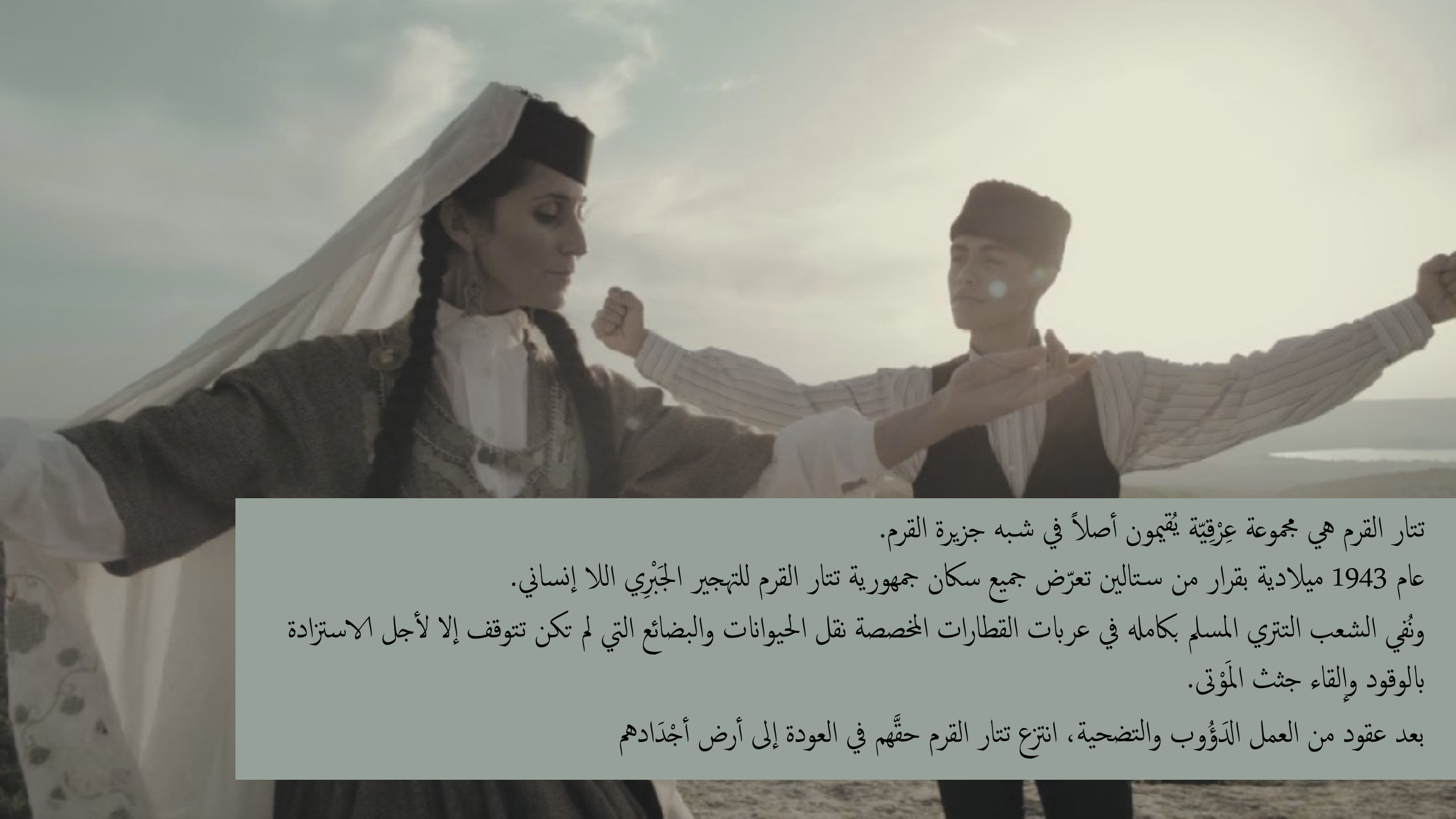




# لغة نثار القرم




بحسب منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة "يونسكو"، يوجد اليوم ثلاثة آلاف لغة مهددة بالخطر في العالم، وبمستويات مختلفة، أي ما يعادل نصف لغات كوكبنا. وتعتبر منظمة اليونسكو أن اللغة القرمية التترية من بين اللغات المهددة بخطر الانقراض.



تتار القرم هي مجموعة عرقيّة يُقيمون أصلاً في شبه جزيرة القرم. عام 1943 ميلادية بقرار من ستالين تعرّض جميع سكان جمهورية تتار القرم للتهجير الجبري اللا إنساني. ونفي الشعب التتري المسلم بكامله في عربات القطارات المخصصة نقل الحيوانات والبضائع التي لم تكن تتوقف إلا لأجل الاستزادة بالوقود والقاء جثث الموتى.

بعد عقود من العمل الدؤوب والتضحية، انتزع تتار القرم حقّهم في العودة إلى أرض أجدادهم



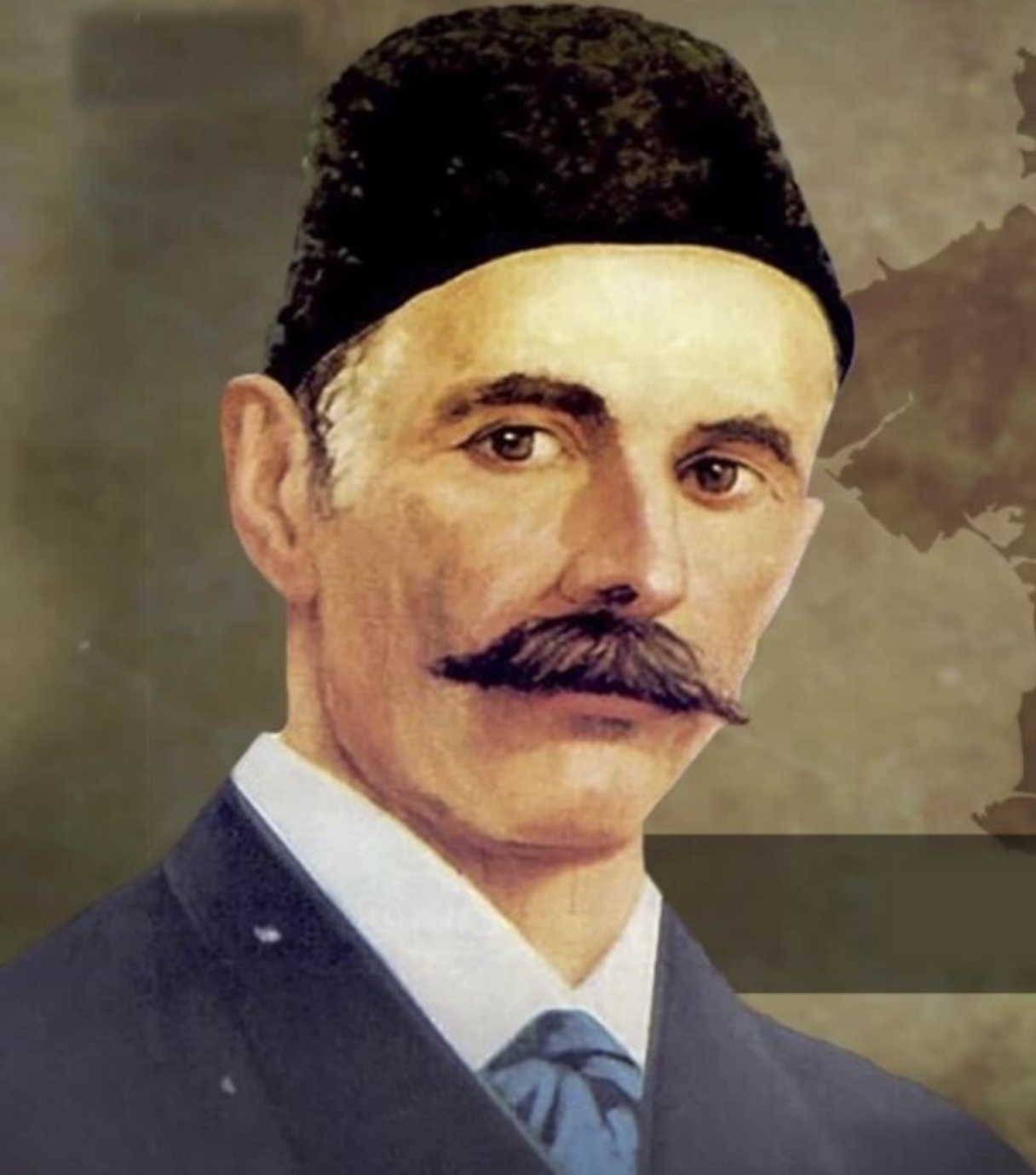
لغة تاتار القرم هي لغة محلية يتكلم بها القوم يبلغ عدد ناطقيها نحو 400 ألف نسمة.

تَنُتَمِّي اللغة القرمية التترية إلى عائلة اللغات الألتائية ذات الجذور التركية، يتحدث بها تاتار شبه جزيرة القرم وتاتار رومانيا وبلغاريا، وكذلك تاتار القرم المقيمين في أوزباكستان وتركيا

# تاريخ

بدأت فترة تشكيل لهجات القرم التتار المنطوقة مع الغزوات التركية الأولى لشبه جزيرة القرم من قبل الكومان والبجناك وانتهت خلال فترة خانات القرم. ومع ذلك، كانت اللغات الرسمية المكتوبة لخانية القرم هي الجغتائية والتركية العثمانية. بعد الأسلمة، كتب تتار القرم بخط عربي.





في عام 1876م، تم تحويل لهجات تتر القرم  
التركية المختلفة إلى لغة مكتوبة موحدة بواسطة  
إسماعيل غسبرينسكي. تم تفضيل لهجة «أوغوز»  
من «يالبيولوس»، من أجل عدم قطع الصلة بين  
القرم وأتراك الإمبراطورية العثمانية.

إسماعيل غسبرينسكي



في عام ، 1928 تم إعادة توجيه اللغة إلى اللهجة الوسطى التي يتحدث بها غالبية الناس.

في عام 1928م، تم استبدال الأبجدية بالأبجدية التركية الموحدة بناءً على النص اللاتيني. تم استبدال الأبجدية التركية الموحدة، في عام 1938م، بأبجدية سيريلية، وخلال التسعينيات والعقد الأول من القرن الحادي والعشرين، شجعت حكومة جمهورية القرم، ذات الحكم الذاتي، في ظل أوكرانيا، على استبدال النص بنسخة لاتينية مرة أخرى، لكن السيريلية لا تزال مستخدمة على نطاق واسع (بشكل رئيسي في الأدبيات المنشورة والصحف والتعليم)

مثال للغة تثار القرم بالحروف  
العربية

باشاسون، سورياليسث شورالار جمهوري ييرتله ري  
ارليكنده كي قور توطش ميلد تله ريك حوري ليكله ري!



# لهجات رئيسية

## لهجة تات

وهي لهجة غالبية سكان القرم ،  
والتي على أساسها كتبت لغة القرم  
الحديثة.

## لهجة النوغاي

وهي لهجة سكان سهل ووسط شبه  
جزيرة القرم ، بالإضافة إلى تتر بلغاريا  
ورومانيا

## لهجة اليالبوي

وهي لهجة سكان الساحل الجنوبي  
لشبه جزيرة القرم على البحر  
الأسود ، وهي أقرب اللهجة التركية



واللغة القرمية التترية غنية، تحوي 37 حرفاً، ولا يوجد فيها صيغتي  
المذكر والمؤنث.

نظام الحروف المتحرّكة في لغة القرم قريب من بعض اللغات التركية  
الأخرى.

بِئمة مهممة من بيمات الصوّتيّات التتار القرم هو انسجام مُصوّت